



日本赤十字社
Japanese Red Cross Society

ライトセンター

だより

9月号

神奈川県ライトセンター

〒241-8585 横浜市旭区二俣川 1-80-2

電話 代 表 045(364)0 0 2 3

図 書 貸 出 045(364)0 0 2 2

相談・ボランティア活動 045(364)0 0 2 4

スポーツ受付 045(364)0 0 2 5

ボランティア室 045(364)0 0 2 6

FAX 代 表 045(364)0 0 2 7

【HP】 <http://www.kanagawalc.org>

【E-mail】 mail@kanagawalc.org

神奈川県ライトセンターは神奈川県が設置し、日本赤十字社が指定管理者として運営している視覚障害者の福祉施設です。

参加者募集

「茅ヶ崎市で移動ライトセンター！」

ライトセンターが、下記の会場で視覚障害者向けにセンターのサービスを紹介し、図書利用登録や生活相談などのほか、企業による便利な機器の販売（見積もり）も行います。申込は不要です。お誘いあわせの上ご来場ください。

日 時：9 月 6 日（日） 午前10時30分～午後 3 時
会 場：茅ヶ崎市福祉会館
（茅ヶ崎市中海岸 2-2-42 電話 0467(85)3347
JR 茅ヶ崎駅南口よりコミュニティバスあり）

主な内容：

- ①生活相談 ②センターの図書利用登録
 - ③シネマデイズ個別試聴体験
 - ④福祉機器展示・販売（白杖、音声時計、拡大読書器、ルーペ、点字ディスプレイ等）
 - ⑤音声ガイド付き映画体験 ⑥スポーツ紹介
- 問合せ：支援課 相談指導係 電話 045(364)0024

小田原市で視覚障害者向け相談&体験会「かなエール」

見えない・見えにくい方向けの、ご相談や便利な道具の体験ができます。申込は不要です。お誘い合わせの上ご来場ください。

日 時：9 月 27 日（日） 午前10時30分～午後 3 時
会 場：小田原市川東タウンセンター マロニエ
小田原市中里273-6 電話 0465(47)1515

主な内容：

- ①外出のサポート（白杖歩行体験、制度紹介）
 - ②文字をサポート（読字、書字体験）
 - ③音声でサポート（録音図書、音声機器体験）
 - ④就労のサポート（就労支援紹介）
 - ⑤老後のサポート（高齢支援紹介）
 - ⑥ハイテクでサポート（IT体験）
- その他、生活全般に関する相談、訓練の希望受付なども行います。
*医療相談はありません。
- 問合せ：支援課 相談指導係 電話 045(364)0024

技術講習会「会食チャレンジ講座」

視覚障害者が人前で食べるのが苦手と感じる傾向のあるメニューを取り上げ、意見交換しながら食べ方を工夫する講座です。2 回目は「ワンプレートランチ」です。1 枚のお皿にすべての料理が盛りつけられているものを練習します。お申込みお待ちしております。

日 時：10 月 1 日（木） 午後 1 時30分～ 3 時
会 場：2 階 視聴覚室
講 師：センター職員
対 象：県内在住・在勤・在学の視覚障害者
費 用：500 円程度（実費）

- 定 員：5 名程度（申込み多数の場合は抽選し、9 月 16 日（水）以降に電話で連絡します。）
- 締 切：9 月 15 日（火） 午後 5 時
- 申 込：支援課 相談指導係
- ①電 話：045(364)0024
 - ②メール：kunen@kanagawalc.org
- 氏名、電話番号、視覚障害の程度を明記してください。
- 備 考：講座中に調理はしません。
昼食は軽めに済ませて来てください。

「リトミック体験教室」参加者募集

9 月のご案内

視覚障害児対象の企画です。リズム遊びを通じて音楽に親しみ、親子や友だち同士でふれあいましょ。

- 日 時：9 月 27 日（日） 午前10時30分～11時30分
- 会 場：2 階 視聴覚室
- 講 師：長瀬美里氏
- 対 象：県内在住・在園の 1 歳～4 歳前後（発達状況による）の視覚障害児とその保護者（兄弟姉妹児の同伴可）
- 定 員：なし（最少催行 2 組）。事前申込制。
- 締 切：9 月 25 日（金） 午後 5 時
- 申 込：支援課 相談指導係
- ①電話：045(364)0024
 - ②メール：kunen@kanagawalc.org
- 氏名、電話番号、年齢、視覚障害の程度、兄弟姉妹児参加の有無を明記してください。

平成27年度 後期スポーツ教室のご案内

- * 県内在住・在勤・在学の視覚障害児・者が対象です。
 - * 施設整備やセンター行事などで休講になる回があります。
- センターだよりの行事予定表でご確認ください。

(1)「水泳教室（高校生以上が対象）」（定員なし）

- 日 時：第 2・4 火曜日 午後 1 時50分～2 時50分
- 会 場：プール
- 指 導：神保えり子氏・志村好枝氏
- 申 込：当日受付にて。

(2)「スイムワンポイントレッスン（高校生以上が対象）」（定員なし）

- 日 時：第 3 土曜日 午前10時50分～11時50分
- 会 場：プール
- 指 導：神保えり子氏・志村好枝氏（交代で担当）
- 申 込：当日受付にて。

(3)「キッズ水泳教室（小・中学生対象）」（定員なし）

- 日 時：第 4 土曜日 午前10時50分～11時50分
- 会 場：プール
- 指 導：宮浦隆徳氏・宮浦めぐみ氏
- 申 込：開催日前日までに受付または電話にて。

(4)「アクアエクササイズ教室」（定員20名）

- 日 時：第 1・3 火曜日 12時50分～午後 1 時50分
- 会 場：プール

指導：千本英介氏

申込：前月の 1 日から開催日前日までに受付にて。

(5)「水中運動教室」(定員20名)

日時：第 1・3 木曜日 午前10時50分～11時50分

会場：プール

指導：志村好枝氏

申込：前月の 1 日から開催日前日までに受付にて。

(6)「アクアビクス教室」(定員20名)

日時：第 2・4 金曜日 午前10時50分～11時50分

会場：プール

指導：宮本恵美氏

申込：前月の 1 日から開催日前日までに受付にて。

(7)「忍者EX教室」(定員なし)

日時：第 1・3 火曜日 午前10時30分～11時30分

会場：体育館

指導：千本英介氏

申込：当日受付にて。

(8)「ゆったり！リズムダンス教室」(定員20名)

日時：第 1 土曜日 午前10時30分～11時30分

会場：体育館

指導：菅原夏樹氏

申込：開催日前日までに受付または電話にて。

(9)「肩こり・腰痛ケア体操教室」(定員20名)

日時：第 4 土曜日 午前10時30分～11時30分

会場：体育館

指導：宮島式子氏

申込：当日受付にて。

以上、スポーツの教室の申込み・問合せは
支援課 スポーツ係 電話 045(364)0025

『ライトシネマ』のご案内 音声解説付 DVD映画体験会

⑨ 9月のご案内

日時：9月16日(水) 午後1時～2時40分

会場：2階 視聴覚室

作品：「男はつらいよ 寅次郎忘れな草」

監督：山田洋次

出演：渥美清、倍賞千恵子、浅丘ルリ子ほか

申込：不要

問合せ：総務課 045(364)0023

視覚障害援助ボランティア養成講座

在宅者援助講座

視覚障害援助ボランティア入門講座修了者が対象となります。

日時：10月9日～11月13日 毎週金曜日

午前10時～12時 全6コマ

会場：2階 第3講習室

定員：20名

締切：9月24日(木) 送信・消印有効

申込：講座名・住所・氏名(フリガナ)・電話番号・年齢を明記のうえ、下記①②③いずれかの方法でお申し込みください。

① F A X : 045(364)0027

② メール : kouza@kanagawalc.org

③ 往復葉書 : 〒241-8585 横浜市旭区二俣川1-80-2
神奈川県ライトセンター
情報提供課 講座担当宛

※申込者多数の場合は抽選。

※F A Xでお申し込みの方は、自宅のF A X番号を記入してください。

※詳しくは、チラシ・ホームページをご覧ください。

NEWS お知らせ

休 館 日

9月の休館日は次のとおりです。

7日(月)・14日(月)・21日(月)敬老の日・

22日(火)国民の休日・23日(水)秋分の日・28日(月)

次の日は利用できません。

◆施設整備日(図書館・スポーツ施設・用具コーナー) :
9月9日(水)

◆プール水入れ替え作業による利用制限 :

6日(日)～9日(水)は、プールの水入れ替え作業のため全スポーツ施設がご利用いただけません。

◆フリークライミング :

13日(日)・26日(土)・27日(日)の終日

◆プール :

・毎週日曜日は終日「プールファミリー&フレンドデー」のため1コースはご家族・ご友人連れの方が優先になります。但し、空いている場合は、その他の方もご利用いただけます。

・教室開催に伴い以下のコースが貸切りになります。

< 1コース貸切り >

3日(木)・11日(金)・17日(木)・25日(金)の

午前10時50分～11時50分

1日(火)・15日(火) 12時50分～午後1時50分

27日(日)午前10時～12時

< 1・2コース貸切り >

4日(金)・18日(金)の午後1時30分～3時

26日(土)の午前10時50分～11時50分

※上記以外にもプールの一部のコースやフリークライミングが利用できない場合があります。お問い合わせはスポーツ受付まで(電話045-364-0025)。

ぽ す と

国勢調査2015 スマート国勢調査!

全国一斉インターネット回答をスタートします!

パソコンやスマートフォン等から回答できます。

回答期間: 9月10日～20日

※インターネット回答をされなかった世帯は、調査票で回答していただきます(10月1日～7日)。

対 象: 日本にふだん住んでいるすべての人と世帯

問合せ: 神奈川県統計センター

電話 045(313)7211(直通)

ワンディハイクのお知らせ!

ワンディハイク湯河原の山を歩く!

今回は、神奈川県の西の端に位置する湯河原の山歩きをします。

日 程: 10月4日(日)

コース: 湯河原駅からバスに乗り～幕山公園～しとどの窟
～城山～湯河原駅

歩 程：約 8 km
 集 合：湯河原駅 午前 8 時 40 分（9 時発のバスに乗ります）
 解 散：湯河原駅 午後 3 時
 募 集：視覚障害者 10 名、晴眼者 20 名
 （応募者多数の場合は抽選）
 申 込：9 月 5 日（土）～ 9 月 19 日（土）
 奉仕団事務局 電話 045(364)0026

Let's エンジョイ・スポーツ!!

スポーツ介助グループでは、楽しくスポーツに親しめる機会を増やすために、月 1 回、「エンジョイ・スポーツ」を開催しています。どうぞお気軽にご参加ください。

9 月はヨガピラティスです。夏バテで運動不足になっていませんか？草場先生と一緒に楽しく動いて体の深層部の筋肉を鍛えましょう。続ければ、体の歪みが改善して、ケガや腰痛の予防にも効果的。初めての方も安心してご参加ください。午前の開催ですので、お間違いないお越し下さい。

日 時：9 月 19 日（土） 午前 10 時 30 分～12 時

場 所：体育館

対 象：県内在住・在勤・在学の視覚障害者およびスポーツ施設登録者（申込は不要です）

※体育館履きを持参し、動きやすい服装で、お越しください。

お問合せは奉仕団事務局まで 電話 045(364)0026

9 月 行 事 予 定 表

*視覚障害児対象

わくわくクライミングスクール	第 4	土 曜日	26 日	前半:10:00～12:00 後半:13:00～15:00
キッズ水泳教室	第 4	土 曜日	26 日	10:50～11:50
リトミック体験教室	第 4	日 曜日	27 日	10:30～11:30

*視覚障害者対象

会食チャレンジ講座	第 1	木 曜日	3 日	13:30～15:00
ブルファミリー&フレンドデー	第 2～4	日 曜日	13,20,27 日	10:00～17:00 (終日)
スイムワンポイントレッスン	第 3	土 曜日	19 日	10:50～11:50
シンクロナイズドスイミング教室	第 1,3	金 曜日	4,18 日	13:30～15:00 (開始時間注意!)
アクアエクササイズ教室	第 1,3	火 曜日	1,15 日	12:50～13:50
水中運動教室	第 1,3	木 曜日	3,17 日	10:50～11:50
アクアビクス教室	第 2,4	金 曜日	11,25 日	10:50～11:50

*視覚障害者・晴眼者対象

移動ライトセンター（茅ヶ崎市福祉会館）	第 1	日 曜日	6 日	10:30～15:00
視覚障害者向け相談&体験会「かなエール」	第 4	日 曜日	27 日	10:30～15:00
忍者 E X 教室	第 1,3	火 曜日	1,15 日	10:30～11:30
ゆったり！リズムダンス教室	第 1	土 曜日	5 日	10:30～11:30
肩こり・腰痛ケア体操教室	第 4	土 曜日	26 日	10:30～11:30

*晴眼者対象

視覚障害援助ボランティア入門講座	土・日 曜日	5,6 日	10:00～15:00
点訳講座（応用）	金 曜日	4,11,18,25 日	13:30～15:30
録音講座（応用）	木 曜日	3,10,17,24 日	10:00～12:00
誘導法講座	土 曜日	12,19,26 日	10:00～12:00
スポーツ&レクリエーションボランティア講座	日 曜日	13,20,27 日	10:00～15:00
パソコンサポートボランティア講座	金 曜日	11,18,25 日	10:00～15:00

ボランティア対象

点訳勉強会	木 曜日	10 日	13:30～15:30
特殊点訳講座（楽譜点訳）	火 曜日	29 日	13:30～15:30
ボランティアリーダー研修会	木 曜日	17 日	13:30～15:30
指導者養成講座	火 曜日	29 日	10:00～15:00

※お申し込み・ご不明な点は各担当者までお問い合わせください。

新たに加わった蔵書の紹介

貸出のお申し込みは、直通電話 045(364)0022 をお願いします。

点 字 図 書

書 名	著 者 名	巻数
アスペルガーの子の「本当の気持ち」	アズ 直子	2
あの人と、「酒都」放浪	小坂 剛	3
いい感じの石ころを拾いに	宮田 珠己	3
池田屋乱刃	伊東 潤	5
インデックス	荻田 哲也	6
鬼はもとより	青山 文平	5
学問へのひとつの道	藤原 保信	5
喝采	藤田 宜永	10
かまくら今昔抄60話 第2集	清田 昌弘	5
可愛いベイベー	五十嵐 貴久	5
感染源	仙川 環	4
きみのために棘を生やすの	窪 美澄	3
ぐつぐつ、お鍋	阿川 佐和子	3
後妻業	黒川 博行	6
悟浄出立	万城目 学	3
笹の舟で海をわたる	角田 光代	7
少年探偵	小路 幸也	3
砂子のなかより青き草	宮木 あや子	4
戦争の教室	松本 彩子 [ほか]	8
黄昏の光と影	柴田 哲孝	5
通り魔	嶽本 野ばら	3
とことん！とんかつ道	今 終二	4
なんとか生きてますッ	大宮 エリー	3
敗者たちの季節	あさの あつこ	4
バードドッグ	木内 一裕	3
春の庭	柴崎 友香	2
火花	又吉 直樹	2
フォルトゥナの瞳	百田 尚樹	7
僕は小説が書けない	中村 航 [ほか]	4
未来のだるまちゃんへ	かこ さとし	3
無縁旅人	香納 諒一	6
虫娘	井上 荒野	3
目玉の体操	池内 紀	3
私がデビューしたころ	東京創元社編集部	7
ワンナイト	大島 真寿美	4

デイジー図書

書 名	著 者 名	D 総時間
甘いお菓子は食べません	田中 兆子	8:29
アムンセンとスコット	本多 勝一	8:17
MM 9	山本 弘	9:31
駆け抜けてきた	徳大寺 有恒	8:17
過去の傷がいやされるとき	スー・オーガスティン	14:14
カールシュタイン城夜話	フランティシェク・クプカ	14:16
月香の森	澤見 彰	8:15
原発の倫理学	古賀 茂明	11:06
後期 20 世紀女性文学論	与那覇 恵子	11:07
サッカー少女サミー 3	ミッシェル・コックス	4:14
灼眼のシャナ 0	高橋 弥七郎	6:07
灼眼のシャナ 8	高橋 弥七郎	5:53
灼眼のシャナ 9	高橋 弥七郎	6:33
しゃれことば事典	相羽 秋夫	8:19
魔駅。	笹田 昌宏	7:49
100 歳、ずっと必要とされる人	福井 福太郎 [ほか]	3:43
「福音書」解説	溝田 悟士	8:39
古田武彦・古代史コレクション 6	古田 武彦	15:19
ペイマックス	アイリーン・トリンブル	3:38
ボランスキーも小男（チビ）だけど	中平 まみ	7:19
迷い花	藤井 邦夫	5:38
みずは無間	六冬 和生	9:23

ライトセンター製作図書のみ紹介しております。なお、購入・寄贈・厚労省委託の図書などについては点字版・録音版をご利用ください。「D 総時間」はデイジーの総録音時間の略です。

ふれ・あい 第 397 号

神奈川県ライトセンター内
神奈川県視覚障害援助赤十字奉仕団

登録団員数
男 131 名 女 540 名
合計 671 名

対面サービスをご存じですか？

録音部会 松村 紀子

蔵書、プライベートサービス、雑誌の録音では、1 人部屋にこもってマイクに向かい録音を進めていきます。一方、対面サービスではマイクではなく利用者の方を前にして、当日持参される資料を一对一で読んでいきます。

マンツーマンで読む体験は、相手に内容が伝わっているか、心地良く聞かれているか等こちらの読みに対する反応がみてとれ、マイクに向かって読む時の参考になります。

読む資料は、小誌・会報・広報誌など多種多様ですが、専門的なものではその内容に詳しい方が多いので用語・人名等分からない時は即教えて頂けるという特典付きです。困ることは、誤読のないようにと思っていても間違ふこと。ここでは削除・訂正で誤読をなかったことにするなんてことは出来ないで、「間違いました。ごめんなさい」の訂正。こちらの読みを点字で打たれている場合には打ち直しという大迷惑をかけてしまいます。この頃楽譜が増えている様です。譜面の音符の周りにある沢山の記号、これらの同時進行する色々な記号をどの様な順序で伝えと、打たれた点字の譜面が読みやすく活用しやすいものになるのかと迷います。楽譜では独特な点字の打ち方があるのでしょうか。皆様の知恵とご協力をお願いします。

対面サービスは、今回はこれを知りたいという利用者の方と二人三脚で資料を読みこなしつつ、読みを伝えることの基本・心構えを確かめ得る貴重な場となっています。

マカオ特別行政区紅十字会との交流

7 月 18 日(土)、マカオ特別行政区紅十字会のボランティア 17 名、職員 2 名がライトセンターを訪れ、視援奉本部役員と交流を持ちました。

お互いにアイマスクと白杖を持ての誘導体験の後、実際に点訳や拡大写本された本と原本を手にしたたり、録音図書聞いてもらったり、各部会の活動を写真でわかりやすく紹介したりしました。皆さんはタブレット端末やスマホを手にして、とても興味深げな様子でした。

センターにはマカオ紅十字会の盾、視援奉にはマカオの観光名所が描かれたレリーフが記念に贈られ、「お返しするものが何もないわ」と戸惑っていると、各自の机の上の印刷済みの点字用紙を利用した名札をお土産にもらってもいいかとのこと。「それでは、私たちのものもお持ちください」と視援奉メンバーの名札も手渡し、思わぬところで交流の輪が広がりました。最後に「とても勉強になった」「感心した」と喜んでいただいて、こちら心がほっこりしました。



通訳の日本語は片言で言葉は通じ合えなくても、目指すところが一致していれば、気持ち通じ合えたと感じたひと時でした。

<取材・佐藤>

9 月の活動・行事予定表

㊦ 10:00 ~ 12:00
㊦ 13:30 ~ 15:30

日 曜	会 議 ・ 会 合 等	作 業
1 火	楽譜点訳サークル㊦ 拡写・連絡会・チーフ会 10:00 ~ 録音相談 13:00 ~ 企画専門委員会㊦	他館
2 水	パソコンサポート 10:00 ~ 点訳活動窓口 10:30 ~	他館
3 木	本部役員会㊦	選定図書週報
4 金	録・役員会 10:00 ~ 在援・役員会 13:00 ~ 触図サークル㊦ 誘・役員会㊦	週刊現代 ジュニアエラ やまゆり
5 土	録音相談 13:00 ~	交流誌カエル 他館
6 日	点訳サークルみなづき 10:30 ~ パソコンサポート 13:00 ~	
7 月	(休館)	
8 火	拡写・連絡会・役員会 10:00 ~	他館
9 水	パソコンサポート 10:00 ~ 点窓 10:30 ~ 点・役員会㊦	他館
10 木	幼児教材作製 10:30 ~ 録音雑誌打合せ会 13:00 ~	選定図書週報 かけはし
11 金	数学点訳サークル 10:30 ~ 災害対策専門委員会 11:00 ~	週刊現代 日経マネー
12 土	レク・役員会(湯河原下見) 9:00 ~	他館
13 日	パソコンサポート 13:00 ~	
14 月	(休館)	
15 火	楽点サークル㊦ 拡写・連絡会・定例会 10:00 ~ むしめがねのつどい 録音相談 13:00 ~ 英語点訳サークル㊦	センターだより
16 水	点訳指導勉強会㊦ パソコンサポート 10:00 ~ 点窓 13:00 ~	他館
17 木		選定図書週報
18 金		週刊現代 ライトこどもクラブ
19 土	レッツ!エンジョイスポーツ 10:30 ~ スポーツ介助運営連絡会 13:00 ~ 録音相談 13:00 ~	他館
20 日	パソコンサポート 13:00 ~	
21 月	(休館)	
22 火	(休館)	
23 水	(休館)	
24 木	点・定例会㊦ 幼児教材作製 10:30 ~ 広報専門委員会 13:00 ~ 点窓 13:00 ~ 誘・指導者勉強会㊦ かけはし編集委員会㊦	選定図書週報 旅行読売
25 金	在援指導者勉強会㊦ 事務局連絡会㊦	
26 土		他館
27 日	パソコンサポート 13:00 ~	
28 月	(休館)	
29 火	拡写・連絡会 10:00 ~ 録音相談 13:00 ~ 拡大写本指導者勉強会㊦	栄養と料理
30 水	録音相談担当者打合せ会㊦ パソコンサポート勉強会 10:00 ~ 点窓 10:30 ~ 録音講座担当者勉強会 13:00 ~ 視覚障害者点字指導勉強会㊦	文学界